

নির্বাহী আদেশ

**আইনের সাময়িক স্বগিতাদেশ এবং পরিবর্তন অব্যাহত রাখা
সাময়িক স্বগিতাদেশ ও পরিবর্তন অব্যাহত রাখা**

যেখানে, 7 মার্চ 2020 তারিখে আমি নিউ ইয়র্ক স্টেটের সর্বত্র রাজ্যের দুর্যোগকালীন জরুরি অবস্থার কথা ঘোষণা করে নির্বাহী আদেশ নম্বর 202 জারি করি; এবং

যেখানে, COVID-19 এর ভ্রমণ সংশ্লিষ্ট ঘটনা এবং সম্প্রদায়ের সংস্পর্শজনিত সংক্রমণ, উভয়ই নিউ ইয়র্ক স্টেটে নথিবদ্ধ করা হয়েছে এবং তা আরো চলতে পারে বলে প্রত্যাশা করা হচ্ছে;

এখন, অতএব, আমি, অ্যান্ড্রু এম. কুওমো, নিউ ইয়র্ক স্টেটের গভর্নর, সংবিধান এবং নিউ ইয়র্ক স্টেটের আইন দ্বারা আমার উপর অর্পিত কর্তৃত্ব ব্যবহার করে, এতদ্বারা পাচ্ছি যে একটি দুর্যোগ অব্যাহতভাবে বর্তমান যার প্রতি পর্যাপ্তভাবে প্রতিক্রিয়া ব্যক্ত করতে প্রভাবিত রাজ্যের এজেন্সিগুলি এবং স্থানীয় সরকারসমূহ অক্ষম। ফলস্বরূপ, নিউ ইয়র্ক স্টেটের সংবিধান ও নির্বাহী আইনের অনুচ্ছেদ 2-B এর 28 ধারা দ্বারা আমার উপর ন্যস্ত ক্ষমতাবলে, আমি 07 মার্চ 2020 থেকে একটি রাজ্য জরুরিকালীন পরিস্থিতি ঘোষণা করছি যেমন উল্লিখিত আছে নির্বাহী আদেশ 202 এ। এই নির্বাহী আদেশ বলবত থাকবে 03 নভেম্বর 2020 পর্যন্ত।

উপরন্তু, আমি, নিউ ইয়র্ক স্টেটের গভর্নর, অ্যান্ড্রু এম. কুওমো, নির্বাহী আইনের আর্টিকেল 2-B-এর সেকশন 29-a এর অধীনে আমার উপর ন্যস্ত কর্তব্য পালনের কর্তৃত্বের দ্বারা স্টেটের দুর্যোগকালীন জরুরি অবস্থার সময় যেকোনো সংস্থার যেকোনো আইন, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, বিধি বা প্রবিধান বা এর অংশগুলো সাময়িকভাবে স্বগিত বা সংশোধন করতে পারি, যদি এই জাতীয় আইন, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, বিধি বা প্রবিধান মেনে চললে তা দুর্যোগকালীন জরুরি পরিস্থিতি মোকাবেলায় প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ নেওয়ার ক্ষেত্রে বাধা সৃষ্টি করে বা বিলম্বিত করে বা প্রয়োজনে এই ধরনের দুর্যোগ মোকাবেলায় সহায়তা বা সহযোগীতা করার জন্য প্রয়োজন হলে সাময়িকভাবে স্বগিত বা সংশোধন করতে পারি, অতএব, আমি এতদ্বারা কার্যনির্বাহী আদেশ 202 এ উল্লিখিত নির্দেশগুলি ও 202.21, and 202.27, 202.28, 202.29, 202.30, 202.38, 202.39, 202.40, 202.48, 202.49, 202.50, 202.55 and 202.55.1-তে উল্লিখিত নির্দেশগুলি যা পরবর্তী কোন নির্দেশিকার দ্বারা অতিক্রম করা হয়নি, এবং নির্বাহী আদেশ 202.60 আরো ত্রিশ দিন অব্যাহত রাখছি 03 নভেম্বর 2020 পর্যন্ত, এইগুলো ব্যাতিরেকে:

- যানবাহন ও ট্রাফিক আইনের (Vehicle and Traffic law) 491 ধারার সাবডিভিশন 1, সেই পরিসর পর্যন্ত প্রসারিত বা সংশোধন করা যা একটি নন-ড্রাইভার আইডেন্টিফিকেশন কার্ডের মেয়াদ ও মেয়াদ উত্তীর্ণ হওয়ার মেয়াদ পর্যন্ত, 3 নভেম্বর, 2020 তারিখ থেকে আর স্বগিত বা পরিবর্তন করা হবে না;
- ভেহিকেল ট্রাফিক আইনের 401, 410, 2222, 2251, 2251, 2282 (4) সেই পরিসর অবধি পরিবর্তন করা যা একটি নির্দিষ্ট সময়সীমার জন্য একটি মোটর ভেহিকল বা টেলার, একটি মোটরসাইকেল, একটি স্লোমোবাইল, একটি জাহাজের একটি সীমিত ব্যবহার ভেহিকল এবং

একটি আল-টেরাইন ভেহিকেলের জন্য একটি রেজিস্ট্রেশন সার্টিফিকেট বা নম্বর প্লেটের মেয়াদ আর স্থগিত বা সংশোধন করা হবে না 3 নভেম্বর, 2020 পর্যন্ত;

- ভেহিকেল এবং ট্র্যাফিক আইনের সেকশন 420-a সেই পরিসর পর্যন্ত পরিবর্তন করা যা সাময়িক নিবন্ধিকরণ যা অটো ডিলারদের দ্বারা জারি করা হয় তার আর স্থগিত বা পরিবর্তিত থাকবে না 3 নভেম্বর 2020 থেকে; এবং
- নির্বাহী আদেশ 202.8, যেমন পরিবর্তিত এবং পরবর্তী নির্বাহী আদেশ দ্বারা প্রসারিত, যা কোন আইনি পদক্ষেপ, বিজ্ঞপ্তি, গতি, বা অন্যান্য প্রক্রিয়া বা রাজ্যের প্রক্রিয়াগত আইন দ্বারা নির্ধারিত যে কোন আইনি প্রক্রিয়া, দাখিল বা সেবা জন্য যে কোন নির্দিষ্ট সময়সীমা টোল করা হয়েছে, কিন্তু ফৌজদারি কার্যবিধি, পারিবারিক আদালত আইন, সিভিল প্র্যাক্টিস আইন ও নিয়ম, দাবির আদালত আইন, সারোগেটের আদালত প্রক্রিয়া আইন, এবং ইউনিফর্ম আদালত আইন, অথবা যে কোন সংবিধি, স্থানীয় আইন, অধ্যাদেশ, আদেশ, শাসন বা প্রবিধান, বা এর অংশ, এতদ্বারা অব্যাহত রাখা হয়েছে, যেমন পূর্ববর্তী নির্বাহী আদেশ দ্বারা সংশোধিত হয়েছে, এই শর্তে যে কোন দেওয়ানি মামলার জন্য, এই ধরনের স্থগিতাদেশ শুধুমাত্র নভেম্বর 3, 2020 পর্যন্ত কার্যকর হবে, এবং সেই তারিখের পরে তেমন কোন সময় সীমা টোল করা হবে না, এবং আরো এই শর্তের সাপেক্ষে যে:
 - ফৌজদারি কার্যবিধি আইনের (criminal procedure law) সেকশন 30.30 যেমন নির্বাহী আদেশ 202.60 দ্বারা অব্যাহত এবং পরিবর্তিত হয়েছে, তা আর কার্যকর নয়, শুধুমাত্র নিউ ইয়র্ক, কিংস, কুইন্স, ব্রক্স এবং রিচমন্ড কাউন্টিতে প্রবেশ করা অপরাধমূলক অভিযোগ ছাড়া, যেখানে এই ধরনের স্থগিতাদেশ এবং সংশোধন অব্যাহত থাকবে 19 অক্টোবর 2020 পর্যন্ত; তারপরে এই উল্লিখিত কাউন্টিগুলিতে এই স্থগিতাদেশ আর কার্যকর থাকবে না সেই তারিখ থেকে অথবা বিবাদীকে বিচারকের সামনে উপস্থিত করা পর্যন্ত কোন অপরাধমূলক বিষয়ে, এর মধ্যে যেটি পরে হবে, অন্যথায় এই উল্লিখিত কাউন্টিগুলির জন্য ফৌজদারি কার্যবিধির সেকশন 30.30 কোন অপরাধের নালিশের ভিত্তিতে করা সকল অপরাধমূলক প্রক্রিয়ার জন্য আর কার্যকর থাকবে না, 2 জানুয়ারি, 2021 তারিখে নির্বাহী আদেশ স্বাক্ষর করার থেকে 90 দিন থেকে।

আমার স্বহস্তে প্রদত্ত এবং অ্যালবেনি শহরে স্টেটের

নিজস্ব সিলমোহর সহ দুই হাজার বিশ

সালের অক্টোবর মাসের চতুর্থ দিনে

এটি প্রদান করা হলো।

গভর্নর কর্তৃক

গভর্নরের সচিব